

# Valvola di sequenza, ad azione diretta

**RI 26076/04.07**  
Sostituisce: 02.03

1/6

## Tipo DZ 6 DP

Grandezza nominale 6  
Serie 5X  
Pressione d'esercizio massima 315 bar  
Portata massima 60 l/min

K 4297-9

## Sommario

### Indice

Caratteristiche	
Codici di ordinazione	
Tipi preferenziali	
Schemi	
Funzionamento, sezione	
Dati tecnici	
Curve caratteristiche	
Dimensioni	

## Caratteristiche

Pagina	
	– Per montaggio a piastra
1	– Posizione degli attacchi secondo DIN 24340 Forma A ( <b>senza</b> foro di fissaggio), (standard)
2	– Posizione degli attacchi secondo ISO 4401-03-02-0-05 ( <b>con</b> foro di fissaggio), (codice di ordinazione .../60)
2	– Piastre di attacco vedere scheda tecnica RI 45052 (da ordinare a parte)
3	– 5 stadi di pressione
4	– 4 dispositivi di taratura, a scelta:
4	• manopola
5	• perno filettato con esagono incassato e cappello protettivo
	• manopola con serratura e scala graduata
	• manopola con scala graduata
	– Valvola di non ritorno, a richiesta

Informazioni sui pezzi di ricambio disponibili:  
[www.boschrexroth.com/spc](http://www.boschrexroth.com/spc)

## Codici di ordinazione

DZ 6 DP -5X/ / / / / \*

Valvola di sequenza GN6, ad azione diretta

### Dispositivo di taratura

Manopola	= 1
Perno filettato con esagono incassato e cappellotto protettivo	= 2
Manopola con serratura e scala graduata <sup>1)</sup>	= 3
Manopola con scala graduata	= 7
Serie da 50 a 59 (da 50 a 59: quote di montaggio e degli attacchi invariate)	= 5X
Pressione max. di intervento 25 bar	= 25
Pressione max. di intervento 75 bar	= 75
Pressione max. di intervento 150 bar	= 150
Pressione max. di intervento 210 bar	= 210
Pressione max. di intervento 315 bar	= 315 <sup>2)</sup>

<sup>1)</sup> La chiave H con il codice prodotto **R900008158** è compresa nella dotazione.

<sup>2)</sup> Solo per dispositivo di taratura "2" e senza valvola di non ritorno

<sup>3)</sup> Spina elastica ISO 8752-3x8-St, codice prodotto **R900005694** (da ordinare a parte)

Altri dati nel testo in chiaro

senza sigla = senza foro di fissaggio  
/60 <sup>3)</sup> = con foro di fissaggio

### Materiale guarnizioni

senza sigla = Guarnizioni NBR  
V = Guarnizioni FKM (altre guarnizioni a richiesta)

### ⚠ Attenzione!

Controllare la compatibilità guarnizioni con il fluido idraulico utilizzato!

senza sigla = con valvola di ritegno  
M = senza valvola di ritegno

senza sigla = Alimentazione olio di pilotaggio interna, drenaggio interno

X = Alimentazione olio di pilotaggio esterna, drenaggio interno

Y = Alimentazione olio di pilotaggio interna, drenaggio esterno

XY = Alimentazione olio di pilotaggio esterna, drenaggio esterno

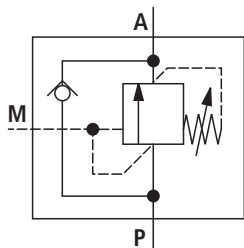
## Tipi preferenziali

Tipo	Codice prodotto
DZ 6 DP2-5X/25Y	R900403077
DZ 6 DP2-5X/75Y	R900481060
DZ 6 DP2-5X/150Y	R900481061
DZ 6 DP2-5X/210Y	R900481062
DZ 6 DP2-5X/315YM	R900513984

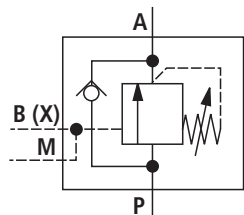
Altri tipi preferenziali ed esecuzioni standard sono indicati nell'EPS (listino prezzi standard).

## Schemi

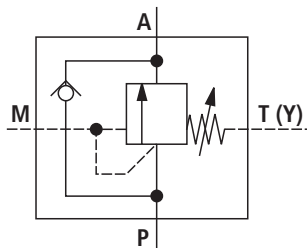
Esecuzione "senza sigla"



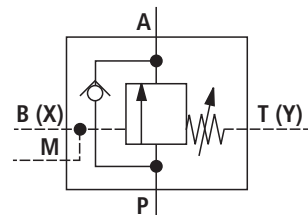
Esecuzione "X"



Esecuzione "Y"



Esecuzione "XY"



## Funzionamento, sezione

La valvola tipo DZ 6 DP è una valvola di sequenza ad azione diretta. Essa permette l'inserimento di un secondo circuito idraulico in funzione della pressione. La taratura della pressione di intervento viene effettuata con il dispositivo di taratura (4).

La molla di compressione (3) trattiene il pistone di pilotaggio (2) in posizione di partenza, la valvola è bloccata. La pressione nel canale P agisce attraverso la linea di comando (6) sull'area del pistone di pilotaggio (2) opposta alla molla di compressione (3).

Se la pressione nel canale P raggiunge il valore impostato della molla di compressione (3), il pistone di pilotaggio (2) viene spostato a sinistra e il collegamento da P verso A viene aperto. Il sistema collegato al canale A viene alimentato senza che la pressione nel canale P diminuisca.

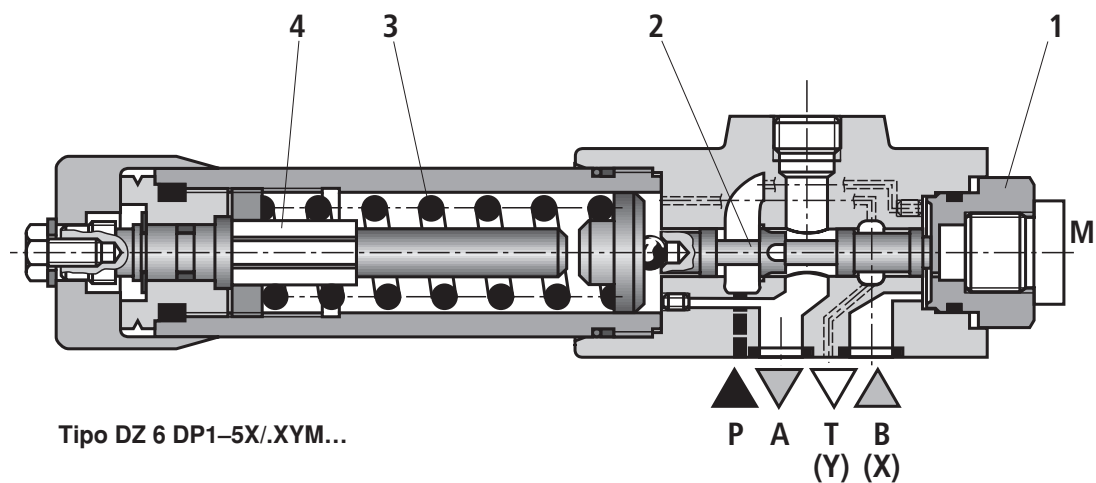
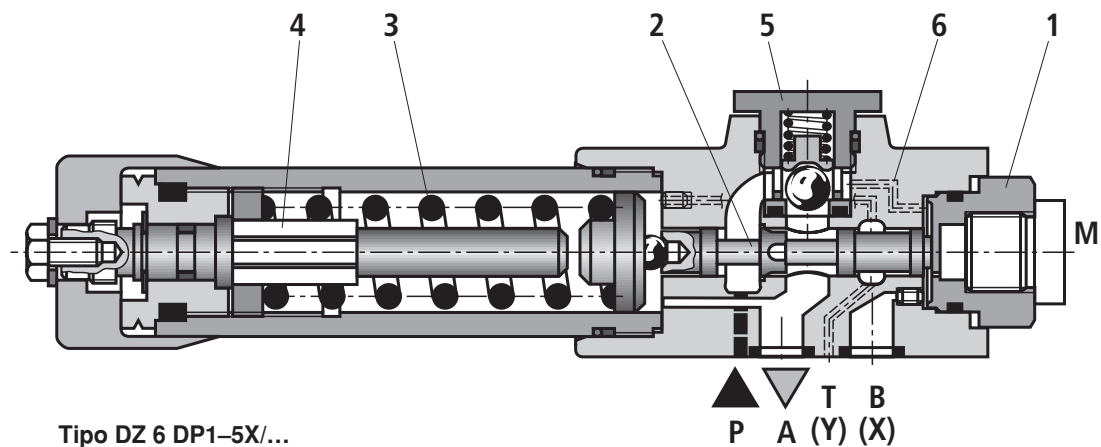
Il segnale proviene internamente dal canale P attraverso la linea di comando (6) oppure esternamente attraverso l'attacco B (X). A seconda dell'impiego della valvola, il drenaggio avviene esternamente mediante l'attacco T (Y) o internamente mediante A.

### ⚠ Attenzione!

Nel caso di drenaggio **interno dell'olio di trafilamento la pressione di apertura impostata si somma** alla pressione nel canale A.

Per il ritorno libero del fluido dal canale A verso il canale P può essere montata a richiesta una valvola di non ritorno (5).

Un attacco per manometro (1) permette il controllo della pressione di intervento sulla valvola.



**Dati tecnici** (in caso di utilizzo con parametri diversi da quanto sottoindicato vogliate interpellarci)**Parametri generali**

Peso	kg	ca. 1,2
Posizione di montaggio		A piacere
Campo temperatura ambiente	°C	-30 a +80 (guarnizioni NBR) -20 a +80 (guarnizioni FPM)

**Parametri idraulici**

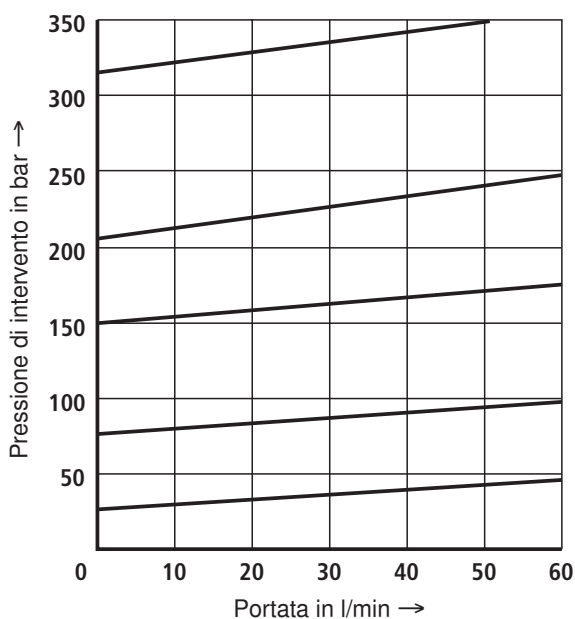
Pressione d'esercizio max.– Attacco P, A, B (X)	bar	315
– Attacco T (Y)	bar	160
Pressione max. d'inserzione (tarabile)	bar	25; 75; 150; 210; 315
Portata max.	l/min	60
Fluido idraulico		Olio minerale (HL, HLP) secondo DIN 51524 <sup>1)</sup> ; fluidi biodegradabili secondo VDMA 24568 (vedere anche RI 90221); HETG (olio di colza) <sup>1)</sup> ; HEPG (poliglicoli) <sup>2)</sup> ; HEES (esteri sintetici) <sup>2)</sup> ; altri fluidi a richiesta
Campo temperatura del fluido	°C	-30 a +80 (guarnizioni NBR) -20 a +80 (guarnizioni FPM)
Campo viscosità	mm <sup>2</sup> /s	10 a 800
Livello di contaminazione massimo ammesso del fluido secondo ISO 4406 (c)		Classe 20/18/15 <sup>3)</sup>

<sup>1)</sup> Idoneo per guarnizioni NBR e FKM

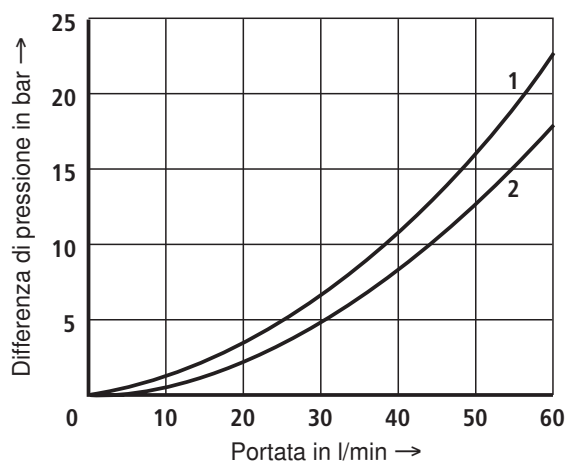
<sup>2)</sup> Idoneo solo per guarnizioni FKM

<sup>3)</sup> I livelli di contaminazione previsti per i componenti devono essere mantenuti nei sistemi idraulici. Un filtraggio efficace previene danni e aumenta la durata dei componenti.

Per la scelta dei filtri vedere le schede tecniche RI 50070, RI 50076, RI 50081, RI 50086, RI 50087 e RI 50088.

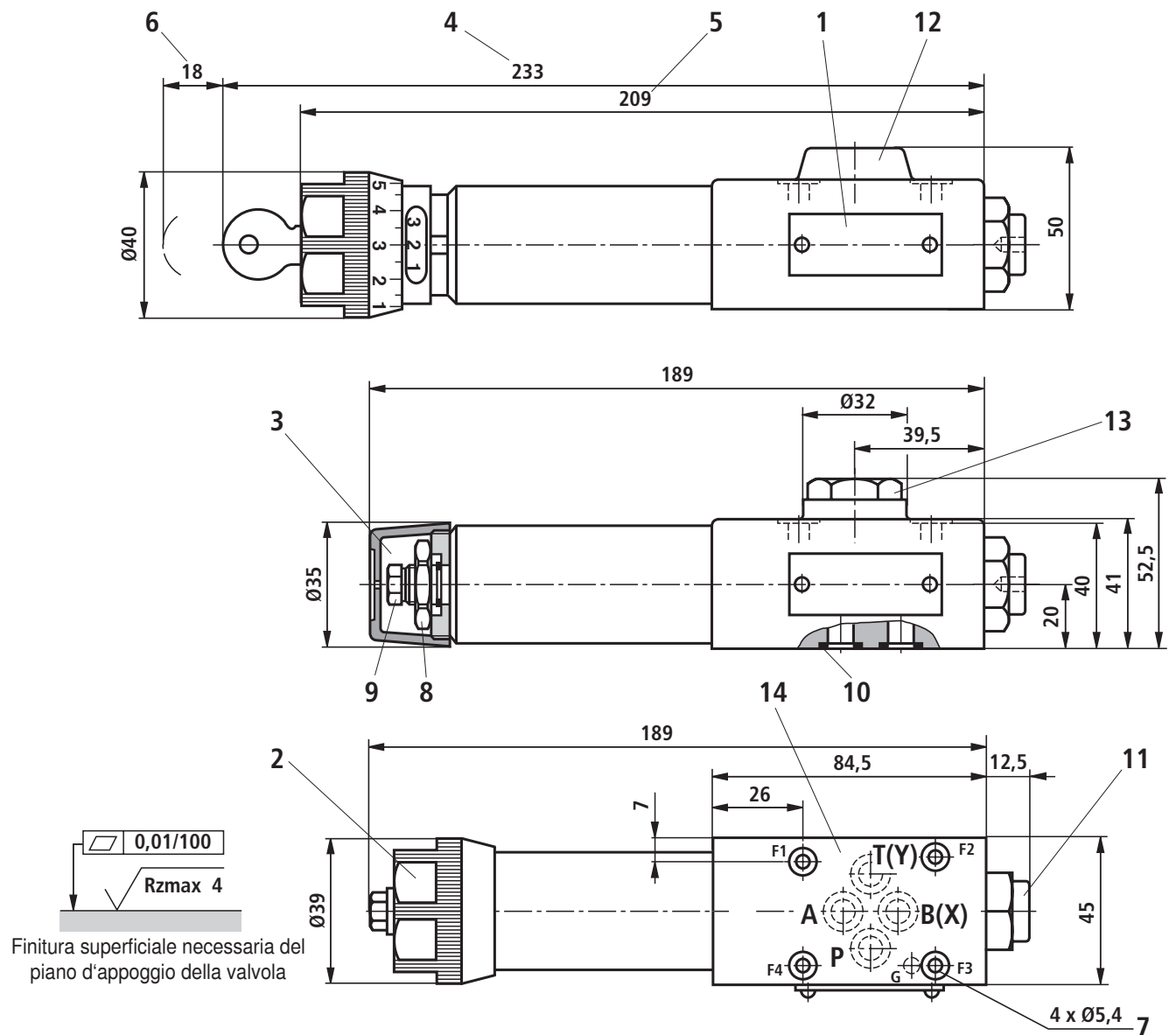
**Curve caratteristiche** (misurate con HLP46,  $\vartheta_{\text{olio}} = 40 \text{ °C} \pm 5 \text{ °C}$ )**p-q<sub>v</sub>-Curve caratteristiche**

Le curve caratteristiche sono valide per pressione in uscita nulla, nell'intero campo di portata.

**Δp-q<sub>v</sub>-Curve caratteristiche**

1 Tramite valvola di non ritorno da A verso P  
2 P verso A

## Dimensioni (quote in mm)



- 1 Targhetta
- 2 Dispositivo di taratura "1"
- 3 Dispositivo di taratura "2"
- 4 Dispositivo di taratura "3"
- 5 Dispositivo di taratura "7"
- 6 Quota estrazione chiave
- 7 Fori di fissaggio valvola
- 8 Controdado SW24
- 9 Esagono SW10
- 10 R-ring uguali per attacchi A, B(X), P, T(Y)
- 11 Attacco per manometro G1/4, 12 prof.; esagono incassato SW6
- 12 Senza valvola di non ritorno
- 13 Con valvola di non ritorno

- 14 Posizione degli attacchi secondo DIN 24340 Forma A (**senza** foro di fissaggio), o ISO 4401-03-02-0-05 (**con** foro di fissaggio per spina elastica ISO 8752-3x8-St, codice prodotto **R900005694**, (da ordinare a parte)

- Piastre di attacco** secondo scheda tecnica RI 45052 (da ordinare a parte)
- (**senza** foro di fissaggio) G 341/01 (G1/4)  
G 342/01 (G3/8)  
G 502/01 (G1/2)
- (**con** foro di fissaggio) G 341/60 (G1/4)  
G 342/60 (G3/8)  
G 502/60 (G1/2)

### Viti fissaggio valvola

(da ordinare a parte)

### 4 viti a testa cilindrica

**ISO 4762 - M5 x 50 - 10.9-fIZn-240h-L**  
Coefficiente di attrito  $\mu_{ges}$  = da 0,09 a 0,14,  
coppia di serraggio  $M_A = 7 \text{ Nm} \pm 10\%$ ,  
codice prodotto **R913000064**

Filettatura tubo (G..) secondo ISO 228/1

## Appunti

---

Bosch Rexroth AG  
Hydraulics  
Zum Eisengießer 1  
97816 Lohr am Main, Germany  
Phone +49 (0) 93 52 / 18-0  
Fax +49 (0) 93 52 / 18-23 58  
documentation@boschrexroth.de  
www.boschrexroth.de

© Tutti i diritti sono riservati alla Bosch Rexroth AG, anche nel caso di deposito di diritti di protezione. Ogni facoltà di disposizione, come diritto di copia ed inoltro, rimane a noi.

Le informazioni fornite servono solo alla descrizione del prodotto. Da esse non si può estrapolare una dichiarazione da parte nostra relativa ad una determinata caratteristica o ad un' idoneità per un determinato uso. I dati forniti non esonerano l'utente da proprie valutazioni e controlli. Si deve considerare che i nostri prodotti sono soggetti ad un processo naturale di usura ed invecchiamento.

## Appunti

---

Bosch Rexroth AG  
Hydraulics  
Zum Eisengießer 1  
97816 Lohr am Main, Germany  
Phone +49 (0) 93 52 / 18-0  
Fax +49 (0) 93 52 / 18-23 58  
documentation@boschrexroth.de  
www.boschrexroth.de

© Tutti i diritti sono riservati alla Bosch Rexroth AG, anche nel caso di deposito di diritti di protezione. Ogni facoltà di disposizione, come diritto di copia ed inoltro, rimane a noi.

Le informazioni fornite servono solo alla descrizione del prodotto. Da esse non si può estrapolare una dichiarazione da parte nostra relativa ad una determinata caratteristica o ad un' idoneità per un determinato uso. I dati forniti non esonerano l'utente da proprie valutazioni e controlli. Si deve considerare che i nostri prodotti sono soggetti ad un processo naturale di usura ed invecchiamento.

## Appunti

---

Bosch Rexroth AG  
Hydraulics  
Zum Eisengießer 1  
97816 Lohr am Main, Germany  
Phone +49 (0) 93 52 / 18-0  
Fax +49 (0) 93 52 / 18-23 58  
documentation@boschrexroth.de  
www.boschrexroth.de

© Tutti i diritti sono riservati alla Bosch Rexroth AG, anche nel caso di deposito di diritti di protezione. Ogni facoltà di disposizione, come diritto di copia ed inoltro, rimane a noi.

Le informazioni fornite servono solo alla descrizione del prodotto. Da esse non si può estrapolare una dichiarazione da parte nostra relativa ad una determinata caratteristica o ad un' idoneità per un determinato uso. I dati forniti non esonerano l'utente da proprie valutazioni e controlli. Si deve considerare che i nostri prodotti sono soggetti ad un processo naturale di usura ed invecchiamento.